

VIETNAMESE transcript for National Security radio advertisement – June 2010

English	Vietnamese
SFX: *Sound of phone ringing*	SFX: *Sound of phone ringing*
<i>Male operator:</i> “National Security Hotline”	<i>Male operator:</i> “National Security Hotline”
<i>Female caller 1:</i> “Oh hi, I wouldn’t usually call, but I overheard something that sounds suspicious....”	<i>Female caller 1:</i> “A! xin chào, bình thường có lẽ tôi sẽ không gọi, nhưng vì nghe lóm được một chuyện có vẻ khả nghi....”
<i>Male caller:</i> “...Well they have a lot of pool supplies in their courtyard, but they don’t have room for a pool...”	<i>Male caller:</i> “...Này nhé ở trong sân nhà họ có rất nhiều vật dụng cho hồ bơi, nhưng họ đâu có chỗ để đặt hồ bơi..”
<i>Female caller 2:</i> “The name on his credit card didn’t match the one on his passport.”	<i>Female caller 2:</i> “Tên trên thẻ tín dụng và hộ chiếu của anh ta không khớp với nhau.”
<i>Male voice-over:</i> “Your detailed information could help keep Australia safe. So if you see or hear something that just doesn’t feel right, call the National Security Hotline on one eight hundred, one two three four, double ‘0’ (1800 1234 00). You can remain anonymous. National Security. Every detail helps.”	<i>Male voice-over:</i> “Thông tin chi tiết của quý vị có thể giúp bảo vệ an toàn cho nước Úc. Do đó, nếu nhìn thấy hoặc nghe được điều gì đó cảm thấy không ổn, xin quý vị gọi cho National Security Hotline theo số một tám không không, một hai ba bốn, không không). Quý vị có thể giấu tên. An Ninh Quốc Gia. Mọi chi tiết đều có ích.”
<i>Male Authorisation:</i> Authorised by the Australian Government Canberra, spoken by xxx, xxx, xxx and xxxx.	<i>Male Authorisation:</i> Được phép của Chính Phủ Úc, Canberra, người đọc là xxx, xxx, xxx và xxxx.